

# DEVILBISS

IT



SB-E-2-856 ISS.03

CE Ex II 2 G X

## Bollettino tecnico

GTIPRO LITE G HVLP e la pistola a spruzzo a caduta High Efficiency  
(per l'industria)



# Indice

Argomento	Pagina
Dichiarazione di conformità CE	3
Numeri componenti	3
Descrizione operativa	3
Contenuto dei kit	4
Caratteristiche strutturali	4
Materiali di costruzione	4
Specifiche e dati tecnici	4
Precauzioni di sicurezza	5
Elenco componenti	6
Viste esplose ricambi	7
Installazione, funzionamento, manutenzione preventiva e pulizia	8
Sostituzione dei componenti/Manutenzione	9
A. Manutenzione valvola aria	9
B. Premistoppa dell'ago, inserto fluido, gruppo valvola	11
C. Sostituzione guarnizione testina di spruzzo	12
D. Tabella 1 Cappelli aria, Tabella 2 Ugelli fluido e aghi fluido	13
Soluzione di eventuali problemi operativi	14
Accessori	16
Garanzia	16

## Dichiarazione di conformità CE

Finishing Brands UK Limited, Ringwood Rd, Bournemouth, Dorset, BH11 9LH, UK, in qualità di azienda produttrice della pistola a spruzzo modello **GTIPRO LITE G**, dichiara, sotto sua unica responsabilità, che l'attrezzatura a cui il presente documento si riferisce è conforme ai seguenti standard o ad altra documentazione normativa:

BS EN ISO 12100:2010, BS EN 1953:2013; e pertanto è conforme ai requisiti di protezione sanciti dalla Direttiva del Consiglio 2006/42/EC relativa alla Direttiva sulla sicurezza dei macchinari e a

EN 13463-1:2009, Direttiva del Consiglio 94/9/EC relativa al livello di protezione II 2 G X per attrezzature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva.

Questo prodotto ottempera inoltre ai requisiti delle direttive EPA, PG6/34. I certificati relativi all'efficienza di trasferimento sono disponibili su richiesta.



**D. Smith**, Direttore Vendite (EMEA)  
5 maggio 2016

Finishing Brands UK Limited si riserva il diritto di apportare modifiche ai dati tecnici delle apparecchiature senza alcun preavviso.

## Numeri componenti

Il codice numerico della pistola a spruzzo **GTIPRO LITE G** è;

es. PROLT-GTE10-12 dove

G	=	Aerografo a gravità
TE10	=	cappello aria TE10
12	=	ugello 1.2

Vedere le tabelle 1 e 2 a pagina 13 per le dimensioni del cappello aria/ugello disponibili

## Descrizione operativa

La pistola a spruzzo **GTIPRO LITE G** è di tipo professionale e concepita con tecnologia ad alto volume e bassa pressione (HVLP) o tecnologia High Efficiency compatibile EPA. La tecnologia HVLP riduce la nebbia di verniciatura e limita la pressione del cappello a 0,7 bar (10 psi). La tecnologia High Efficiency è conforme a EPA per l'efficienza di trasferimento superiore al 65%.

**IMPORTANTE:** queste pistole a spruzzo sono idonee all'utilizzo sia con prodotti vernicianti a base acquosa sia con prodotti a base solvente. Questo tipo di pistole a spruzzo non è indicato per l'applicazione di prodotti altamente corrosivi e/o abrasivi. Utilizzando queste pistole con tali materiali, sarà necessario provvedere ad una più frequente pulizia dell'attrezzatura e/o sostituzione dei pezzi. In caso di dubbi sull'idoneità all'uso di un determinato materiale, contattare il proprio distributore DeVilbiss o direttamente DeVilbiss.

NOTA: non utilizzare la pistola con solventi di idrocarburi alogenati o detergenti come 1,1,1,-Tricloroetano o cloruro di metilene. Questi solventi possono reagire con i componenti in alluminio utilizzati nella pistola e nella tazza. La reazione può risultare violenta e provocare l'esplosione dell'attrezzatura.

### Contenuto del kit (tutti i modelli)

1	Pistola a spruzzo GTIPRO LITE con alimentazione a caduta	1	Chiave (10 mm e 14 mm A/F)
1	Tazza GFC con alimentazione a caduta	1	Cacciavite a lama piatta/Torx
1	Filtro tazza	1	Spazzola di pulizia
1	Set 4 anelli di identificazione colorati	1	Bollettino di servizio

### Caratteristiche strutturali

1	Cappello aria (ottone nichelato per lunga durata)	10	Regolazione aria della ventola (regolazione continua della ventola per arrotondare lo spruzzo)
2	Anello di ritenuta cappello aria (consente la facile rotazione del cappello aria)	11	Regolazione fluido (regolazione continua del volume fluido)
3	Ugello fluido (ideale per la maggior parte dei sistemi di verniciatura)	12	Sistema ID a colori intercambiabili (fornitura di 4 anelli colorati)
4	Ago fluido (stelo scanalato per facile rimozione)	13	Corpo pistola in alluminio anodizzato fucinato a stampo (ergonomico, esteticamente gradevole e duraturo, facile da pulire)
5	Ingresso fluido (filettatura 3/8 BSP - idoneo ai sistemi a tazza DeVilbiss e alla maggior parte dei sistemi terzi)	14	Tazza in acetale 500 cc (facile da pulire, antistatica)
6	Ingresso aria (filettatura universale, idoneo a G 1/4 & 1/4 NPS).	15	Coperchio tazza con sfiato salvagoccia (previene i gocciolamenti)
7	Premistoppa dell'ago autoregolante (per funzionamento senza problemi)	16	Valvola aria (il design prevede forza di trazione e riduzione di pressione minori)
8	Grilletto (ergonomico per maggiore comfort)	17	Pistola idonea per applicazioni a base di acqua e solventi
9	Perno e vite del grilletto (sostituzione facile)		

### Materiali di costruzione

Corpo pistola	Alluminio Anodizzato
Cappello Aria	Ottone nichelato
Ugello fluido, ago fluido, ingresso fluido, perno grilletto	Acciaio inox
Manopole di regolazione, anello di ritenuta cappello aria	Alluminio anodizzato
Molle, fermagli, viti	Acciaio inox
Guarnizioni	Resistenti ai solventi
Grilletto	Acciaio cromato
Ingresso aria, boccola corpo, corpo gruppo valvola, dado valvola aria.	Ottone cromato
Gruppo valvola aria	Alluminio

### Specifiche e Dati Tecnici

Raccordo alimentazione aria	1/4" universale BSP e 1/4" NPS maschio
Massima pressione statica d'ingresso aria	P1 = 12 bar (175 psi)
Pressione ingresso aria pistola per HVLP e High Efficiency con pistola attivata in entrambi i casi	0.69 bar (10 psi) 2,0 bar (29 psi)
Raccordo alimentazione fluido	3/8" BSP
Temperatura di servizio	da 0 a 40°C (32 to 104°F)
Peso della pistola (solo pistola) (con tazza)	446 g 629 g



# AVVERTENZE DI SICUREZZA

## Incendi ed esplosioni



I solventi e i prodotti vernicianti possono essere altamente infiammabili o combustibili se nebulizzati. Prima di utilizzare questa attrezzatura, consultare SEMPRE le istruzioni del fornitore del prodotto verniciante e le schede di sicurezza.



Gli utenti devono rispettare tutti i codici di procedura locali e nazionali ed i requisiti della compagnia di assicurazione relativi alla ventilazione, alle precauzioni antincendio, all'utilizzo ed alla gestione dei luoghi di lavoro.



La presente attrezzatura, come viene fornita, NON è indicata per uso con idrocarburi alogenati.



Dal passaggio dei liquidi e/o dell'aria attraverso i tubi, dalle operazioni di spruzzatura e dalla pulizia di parti non conduttive con un panno, si genera elettricità statica. Per evitare il rischio che l'elettricità statica crei fonti di ignizione, è opportuno predisporre la continuità del collegamento a terra verso la pistola a spruzzo e ad altre attrezzature metalliche utilizzate. È quindi essenziale utilizzare tubi conduttori per l'aria e/o i fluidi.



### Dispositivi di protezione individuale

Vapori tossici - La nebulizzazione di particolari materiali può risultare velenosa, provocare irritazioni o rivelarsi in ogni caso nociva per la salute. Leggere sempre le etichette e le schede tecniche di sicurezza del materiale prima della spruzzatura, e osservare le raccomandazioni fornite. In caso di dubbi, contattare il fornitore del materiale.



Si raccomanda di indossare sempre dispositivi di protezione respiratoria. I dispositivi utilizzati devono essere compatibili con il materiale da spruzzare.



Indossare sempre occhiali di protezione durante le operazioni di spruzzatura o pulizia della pistola a spruzzo.



L'uso dei guanti è indispensabile durante le operazioni di spruzzatura o pulizia dell'attrezzatura.

Addestramento – È opportuno che il personale riceva un adeguato addestramento all'uso dell'attrezzatura di nebulizzazione.

### Uso improprio

Non puntare mai la pistola a spruzzo verso qualunque parte del corpo.

Durante l'uso dell'attrezzatura, non superare mai la pressione massima di esercizio consigliata per la sicurezza.

L'installazione di ricambi non originali o diversi da quelli consigliati può creare situazioni di pericolo.

Prima di interventi di pulizia o manutenzione, è opportuno isolare e scaricare tutta la pressione dall'attrezzatura.

Pulire il prodotto con un'apparecchiatura di pulizia per pistole a spruzzo, rimuoverlo e asciugarlo immediatamente dopo aver completato la pulizia. Un'esposizione prolungata alle soluzioni detergenti può causare danni al prodotto.

### Livelli di rumorosità



Nelle pistole a spruzzo, il livello di pressione acustica ponderato A può superare gli 85 dB (A), a seconda della configurazione adottata. Su richiesta, sono disponibili maggiori informazioni sui livelli di rumorosità effettivi. Si raccomanda di indossare sempre dispositivi di protezione dell'udito durante la nebulizzazione.

### Funzionamento

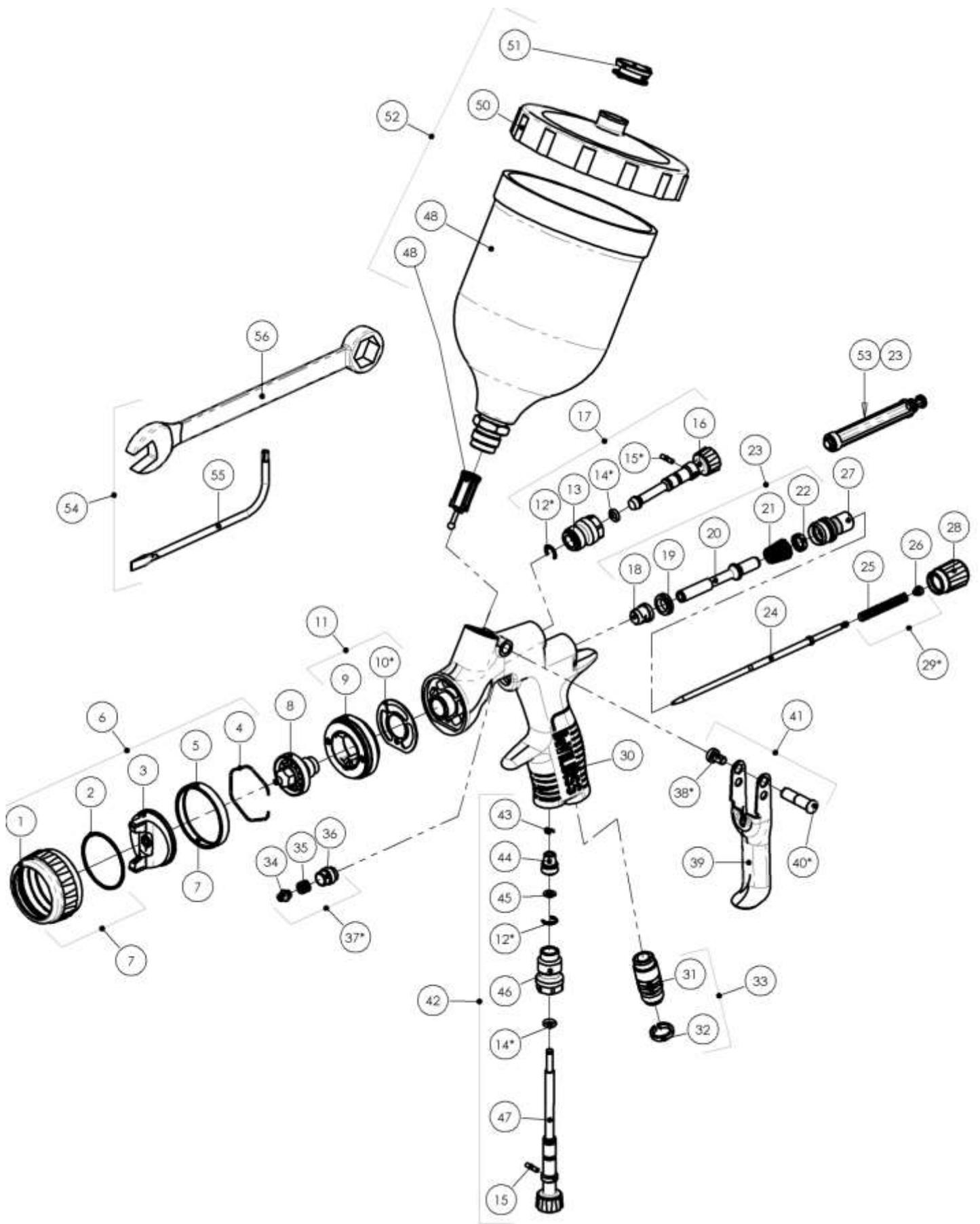
Le attrezzature spray che utilizzano pressioni elevate possono essere soggette a forze di ritorno. In alcuni casi, tali forze potrebbero causare all'operatore lesioni da sforzo ripetitivo.

## ELENCO COMPONENTI

N. RIF.	DESCRIZIONE	N. COMP.	Q.TÀ
1	Anello di ritenuta cappello aria	-	1
2	Collettore ad anelli	-	1
3	Cappello Aria	-	1
4	Fermaglio di ritenuta cappello aria	JGA-156-K5	1
5	Guarnizione anello ritenuta	-	1
6	Cappello aria e anello	Vedere tabella 1 p13	1
7	Guarnizioni e anello di ritenuta cappello aria	PRO-420-K	1
8	Kit ugello fluido	Vedere tabella 2 p13	1
9	Testina di spruzzo	-	1
*10	Guarnizione testina di spruzzo	SN-18-1-K2	1
11	Kit testina di spruzzo	SN-69-K	1
*12	Fermaglio circolare	-	1
13	Corpo valvola	-	1
*14	Anello toroidale	-	1
*15	Perno gruppo valvola	-	2
16	Manopola di regolazione gruppo valvola	-	1
17	Gruppo valvola	PRO-406-K	1
18	Tenuta valvola anteriore	-	1
19	Sede valvola	-	1
20	Alberino	-	1
21	Molla della valvola aria	-	1
22	Tenuta valvola posteriore	-	1
23	Kit valvola aria	PRO-471	1
24	Ago del liquido	PRO-301-K	1
25	Molla ago	-	1
26	Cuscinetto molla	-	1
27	Alloggiamento	SN-66-K	1
28	Manopola di regolazione del fluido	SN-67-C-K	1
*29	Kit molla ago	PRO-472-K3	1

N. RIF.	DESCRIZIONE	N. COMP.	Q.TÀ
30	Corpo pistola	-	1
31	Ingresso aria	-	1
32	Kit anelli ID colorati (4 colori)	SN-26-K4	1
33	Kit ingresso aria	SN-9-K	1
34	Premistoppa dell'ago	-	1
35	Molla premistoppa	-	1
36	Dado premistoppa	-	1
*37	Kit premistoppa, molla e dado premistoppa	SN-404-K	1
*38	Vite grilletto	-	1
39	Grilletto	-	1
*40	Perno del grilletto	-	1
41	Kit perno e vite grilletto	SP-617-CR-K	1
42	Valvola regolazione aria	PRO-407-K	1
43	Kit di 5 anelli di sicurezza	25746-007-K5	1
44	Testa valvola	-	1
45	Rondella	-	1
46	Corpo valvola	-	1
47	Manopola di regolazione della valvola	-	1
48	Filtro	KGP-5-K5	1
49	Tazza a caduta	-	1
50	Coperchio tazza a caduta	GFC-402	1
51	Coperchi controllo gocciolamento (kit da 5)	GFC-2-K5	1
52	Kit tazza a caduta	GFC-501	1
+53	Attrezzo di servizio valvola aria	-	1
54	Kit attrezzi	SN-406	1
<b>COMPONENTI DI SERVIZIO</b>			
Kit di riparazione della pistola a spruzzo (contiene gli articoli contrassegnati con *)		PRO-470	
Kit perno e guarnizione da 5 (articoli 12, 14 e 15)		GTI-428-K5	
+ Non incluso nel kit pistola, fornito solo con il componente rif. 23			

0



## INSTALLAZIONE

Per ottimizzare l'efficienza di trasferimento, non utilizzare una pressione maggiore di quella necessaria a nebulizzare il materiale applicato. **NOTA: quando si utilizza la HVLP, non superare una pressione di ingresso pari a 1,75 bar.**

1. Collegare la pistola all'alimentazione dell'aria pulita, priva di umidità e olio, utilizzando un tubo conduttivo con D.I. di almeno 8 mm.

### NOTA

In base alla lunghezza, può essere necessario un tubo con D.I. maggiore. Installare un manometro sull'impugnatura della pistola. Quando la pistola è attivata, regolare la pressione a 2,0 bar per i cappelli aria High Efficiency e a 1,75 bar per HVLP. Non utilizzare una pressione maggiore di quella necessaria a nebulizzare il materiale applicato. L'eccesso di pressione aumenta la nebbia di verniciatura e riduce l'efficienza di trasferimento.

### NOTA

Se sono necessari accoppiamenti ad attacco rapido, utilizzare solo quelli a flusso elevato previsti per l'utilizzo HVLP. Gli altri tipi non consentono un flusso d'aria sufficiente al corretto funzionamento della pistola.

### NOTA

Se si utilizza una valvola di regolazione dell'aria all'ingresso della pistola, utilizzare un manometro digitale DGIPRO-502-BAR. Alcune valvole di regolazione dell'aria di aziende concorrenti hanno una riduzione di pressione significativa che può compromettere le prestazioni di spruzzo. Il manometro digitale DGIPRO prevede una riduzione di pressione minima, importante per la spruzzatura HVLP.

2. Inserire il filtro (48) nell'ingresso della tazza a caduta. Assicurarsi che il corpo del filtro sia inserito completamente e non sporga dall'inserito della tazza.
3. Fissare la tazza con alimentazione a caduta all'ingresso del materiale.



### NOTA

Prima di utilizzare la pistola, lavarla con solvente per garantire che i passaggi dei fluidi siano puliti.

## FUNZIONAMENTO

1. Miscelare il prodotto verniciante secondo le istruzioni del produttore e filtrare il materiale.
2. Riempire fino a 20 mm dall'orlo della tazza. **NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE LA TAZZA.**
3. Fissare il coperchio alla tazza.
4. Ruotare in senso orario la manopola di regolazione del fluido (28) per impedire il movimento dell'ago fluido.
5. Aprire completamente la manopola di regolazione del gruppo valvola (16), ruotandola in senso antiorario.
6. Regolare la pressione dell'aria in ingresso, se necessario.
7. Girare 5 volte la manopola di regolazione del fluido (28) in senso antiorario per fare sì che la corsa dell'ago sia completa.
8. Verificare lo spruzzo. Se la finitura è troppo secca, ridurre il flusso d'aria abbassando la pressione di ingresso.

9. Se la finitura è troppo umida, ridurre il flusso del fluido ruotando la relativa manopola di regolazione (28) in senso orario. Se la nebulizzazione è troppo grossolana, aumentare la pressione dell'aria di ingresso. Se è troppo fine, ridurre la pressione di ingresso.
10. Mediante la rotazione in senso orario della manopola del gruppo valvola (16) è possibile ridurre le dimensioni dello spruzzo.
11. Mantenere la pistola perpendicolare rispetto alla superficie da trattare. Movimenti ad arco o inclinazioni possono determinare un'applicazione non uniforme.
12. La distanza di spruzzatura consigliata è di 150-200 mm.
13. Spruzzare prima i bordi. Sovrapporre almeno al 75% di ogni passata un'altra mano di spruzzo. Muovere la pistola ad una velocità costante.
14. Chiudere sempre l'alimentazione dell'aria e limitare la pressione quando la pistola non viene utilizzata.

## MANUTENZIONE PREVENTIVA E PULIZIA

Per pulire cappello aria e ugello fluido, strofinare esternamente con una spazzola a setole dure. Se necessario per pulire i fori ostruiti del cappello, utilizzare una spazzolina o uno stuzzicadenti. Se si utilizza un filo o un attrezzo rigido, prestare la massima attenzione per evitare graffiature o bavature dei fori, che altererebbero il profilo dello spruzzo.

Per pulire i passaggi del fluido, rimuovere il materiale in eccesso dalla tazza, quindi lavare con l'apposita soluzione per lavaggio pistola. Strofinare esternamente la pistola con un panno umido. Mai immergere completamente in solvente o soluzioni detergenti, in quanto ciò comprometterebbe i lubrificanti e la durata della pistola a spruzzo.

### NOTA

Sostituire contemporaneamente l'ago e l'ugello fluido. L'uso di componenti usurati può provocare la fuoriuscita del fluido. Vedere pagina 13, Tabella 2. A questo punto, sostituire anche la guarnizione dell'ago. Serrare l'ugello fluido a 18 - 20 Nm. Non stringere eccessivamente.

## ATTENZIONE

**Per evitare danni all'ugello fluido (8) o all'ago fluido (24), 1) azionare il grilletto e tenerlo tirato durante il serraggio o il rilascio dell'ugello fluido oppure 2) rimuovere la manopola di regolazione fluido (28) per rilasciare la pressione della molla contro l'anello dell'ago.**

## ATTENZIONE

**IMPORTANTE – La tazza a caduta è costituita da speciali materiali antistatici, ma è comunque importante prevenire la generazione di cariche statiche. Non pulire o sfregare la tazza con un panno asciutto o carta. Sfregando si potrebbe creare una carica elettrostatica che, scaricandosi verso un oggetto messo a terra, potrebbe produrre una scintilla e incendiare i vapori generati dai solventi. Per pulire manualmente all'interno di una zona pericolosa, usare soltanto un panno umido o salviette antistatiche.**

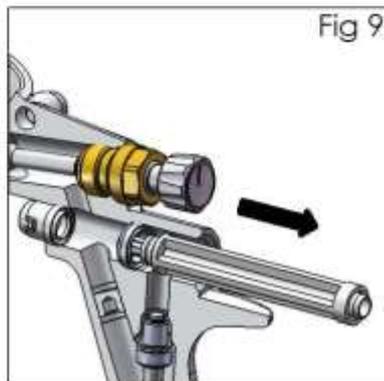
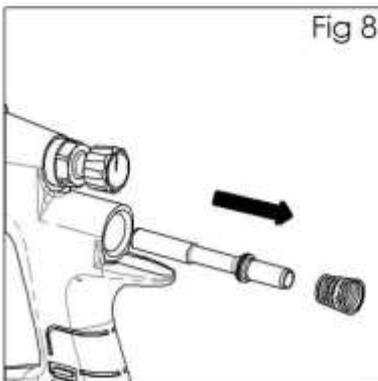
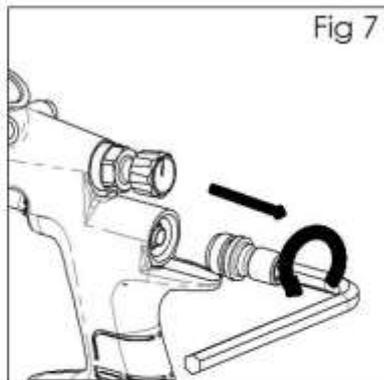
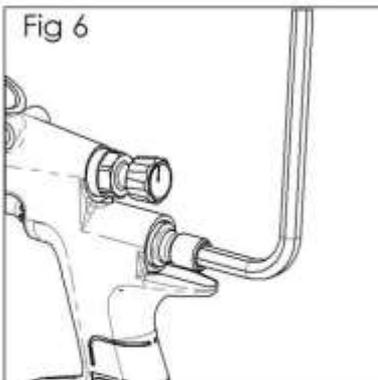
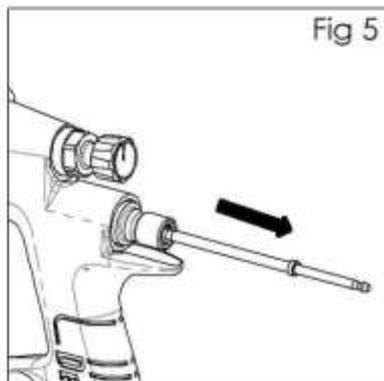
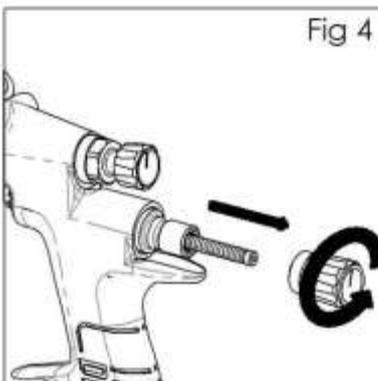
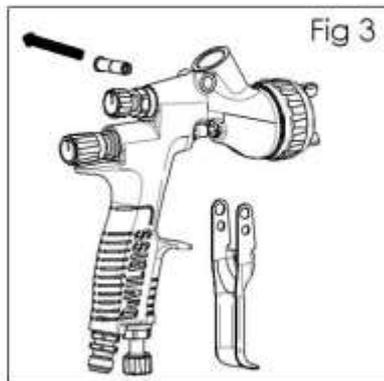
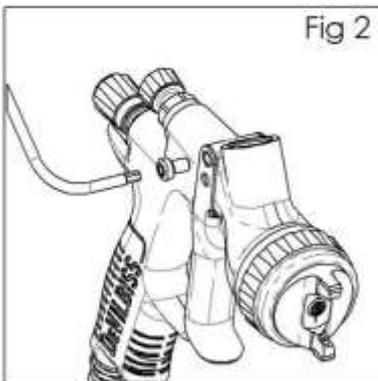
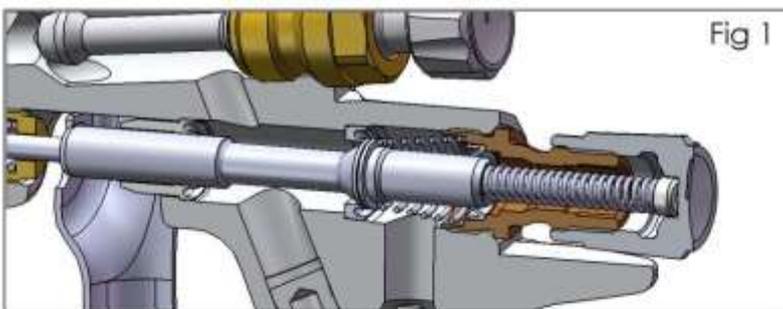
# Sostituzione dei componenti/Manutenzione

## ISTRUZIONI VALVOLA ARIA

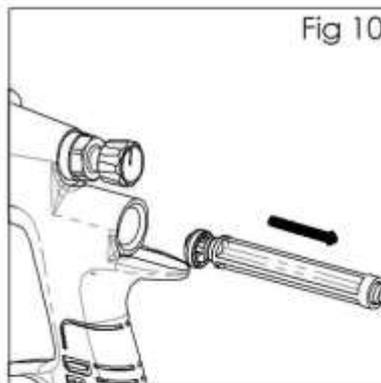
### Manutenzione valvola aria

Ragioni della manutenzione della valvola aria

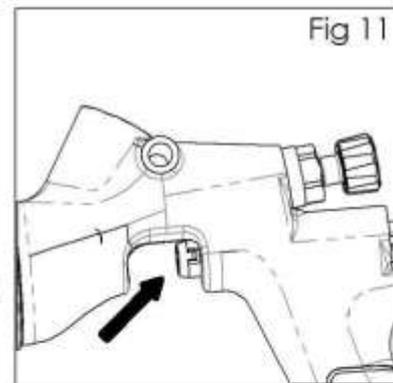
- A) La valvola aria non funziona correttamente (forse necessaria pulizia).
  - B) Manutenzione ordinaria.
  - C) Perdite d'aria.
1. Rimuovere la vite del grilletto (38) con l'attrezzo Torx (55) o una chiave Torx T20. (Vedere fig. 2)
  2. Rimuovere il perno del grilletto (40), quindi rimuovere il grilletto (39) (vedere fig. 3).
  3. Rimuovere la manopola di regolazione del fluido (28) e la molla (29) (vedere fig. 4).
  4. Rimuovere l'ago fluido (24). (Vedere fig. 5)
  5. Con una chiave esagonale da 6 mm rimuovere l'alloggiamento della valvola (27). (Vedere fig. 6 e 7)
  6. Rimuovere la molla (21) e l'alberino della valvola (20). (Vedere fig. 8)
  7. Innestare l'attrezzo di servizio (53) nella scanalatura dietro la sede della valvola (19). (Vedere fig. 9)



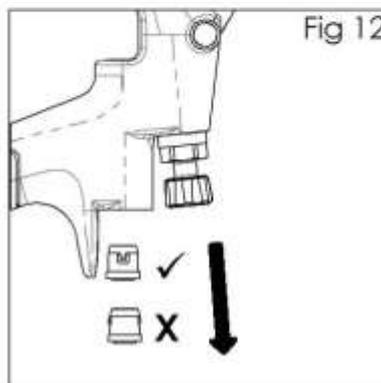
8. Estrarre la sede della valvola (19) dal corpo della pistola. (Vedere fig. 10)



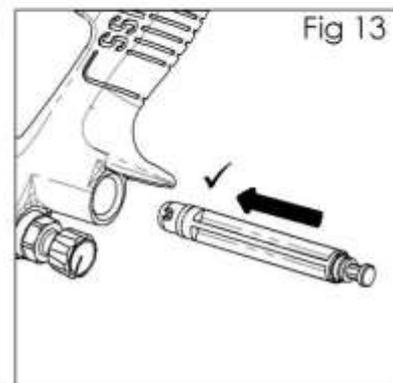
9. Con un dito spingere verso l'esterno la guarnizione della valvola aria anteriore (18). (Vedere fig. 11)



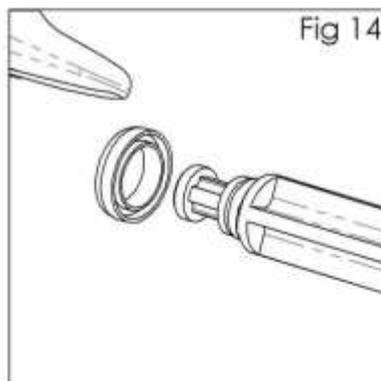
10. Rovesciare la pistola e lasciar cadere la guarnizione. (Vedere fig. 12)



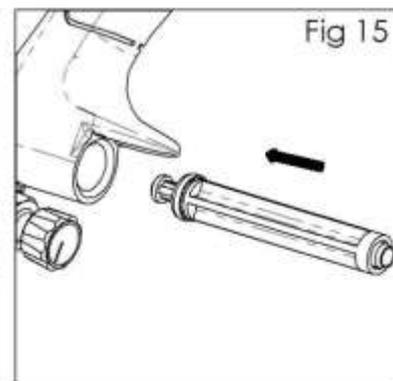
11. Montare una nuova guarnizione anteriore (18) sull'attrezzo di servizio (53). Installarla nel corpo della pistola e premere saldamente per assicurarsi che la guarnizione si innesti. (Vedere fig. 13)



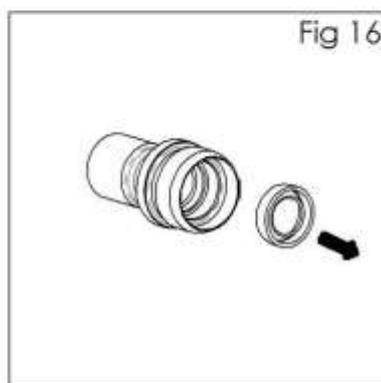
12. Montare una nuova sede della valvola (19) sull'attrezzo di servizio (53). La scanalatura deve essere rivolta all'esterno. (Vedere fig. 14)



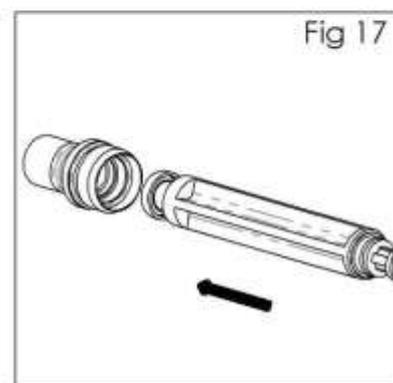
13. Montare la sede della valvola (19) sul corpo della pistola. (Vedere fig. 15)



14. Rimuovere la guarnizione della valvola aria posteriore (22) dall'alloggiamento (27) con uno strumento a forma di gancio. (Vedere fig. 16)



15. Montare una nuova guarnizione (22) sull'attrezzo di servizio (53). La scanalatura deve essere rivolta all'esterno. Premere la guarnizione (22) sull'alloggiamento (27). (Vedere fig. 17)



16. Riasssemblare i componenti rimasti in ordine inverso – valvola (20), molla (21), alloggiamento (27) – e serrare con la chiave esagonale da 6 mm l'ago (24), la molla (29) e la manopola (28). Ricollocare in sede il grilletto (39) montando il relativo perno (40), quindi avvitare la vite del grilletto (38) con la chiave (55) o una chiave Torx T20.

17. Azionare la pistola al massimo e avvitare completamente la manopola di regolazione del fluido (28). Arretrare di 1/2 giro in modo che la corsa dell'ago della pistola sia completa.

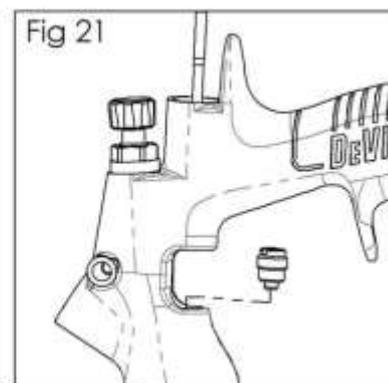
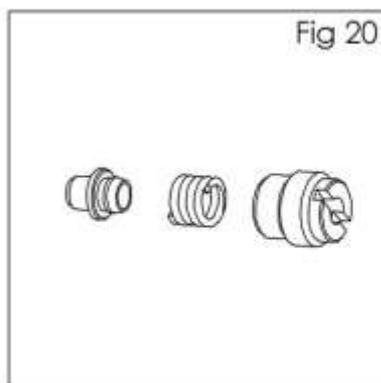
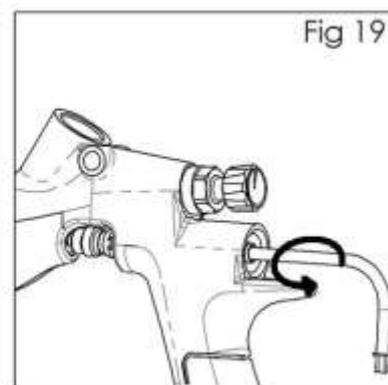
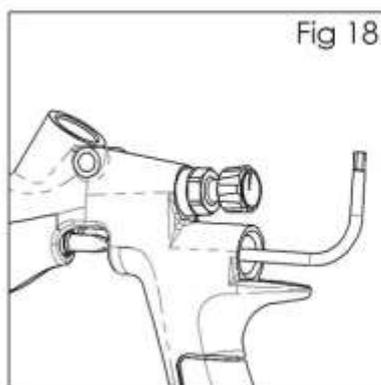
18. Azionare più volte la pistola per accertare il corretto funzionamento.

## Sostituzione dei componenti/Manutenzione

### PREMISTOPPA DELL'AGO

#### ISTRUZIONI PER LA SOSTITUZIONE

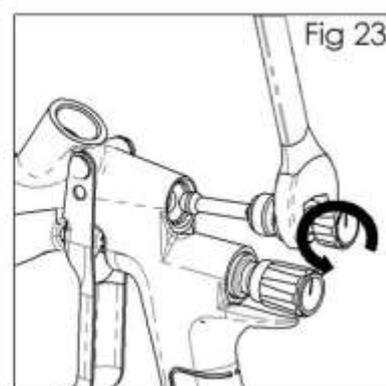
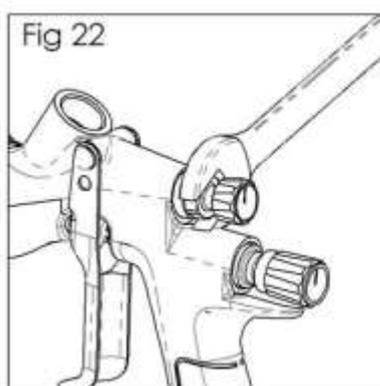
1. Rimuovere il grilletto e l'ago seguendo i passaggi da 1 a 6 a pagina 9 relativi alla manutenzione della valvola aria.
2. Allentare e rimuovere il dado premistoppa con la chiave (57) o con un cacciavite a lama piatta. (Vedere fig. 18 e 19)
3. In caso di sostituzione, eliminare il vecchio premistoppa (34) e la relativa molla (35). Pulire il premistoppa se riutilizzato. Pulire inoltre il dado (36) e la molla premistoppa. (Vedere fig. 20)
4. Riasssemblare il premistoppa, montarlo a mano nel corpo della pistola e infine serrarlo. (Vedere fig. 21)
5. Completare il riassettaggio seguendo i passaggi da 16 a 24 a pag. 10.



### GRUPPO VALVOLA

#### SOSTITUZIONE/MANUTENZIONE

In caso di danno, è possibile sostituire il gruppo valvola. Rimuoverlo con una chiave da 14 mm (56). (Vedere fig. 22 e 23). La guarnizione interna può essere sostituita ed è disponibile nel kit rimontaggio pistola. (Vedere fig. 24)

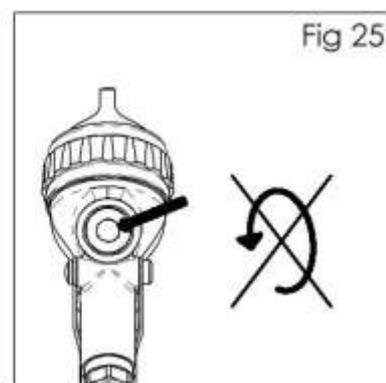
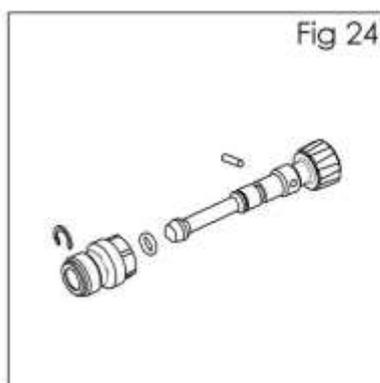


### INSERTO ALIMENTAZIONE FLUIDO

Guarnizione e inserto fluido NON sono sostituibili. (Vedere fig. 25)

Non rimuovere tali componenti.

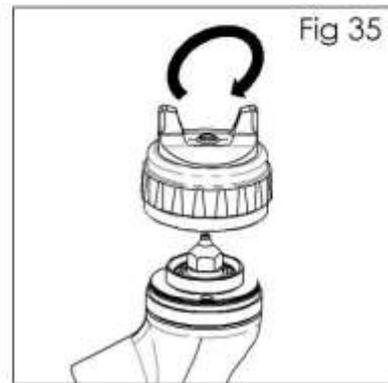
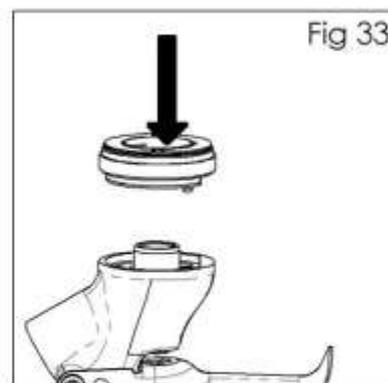
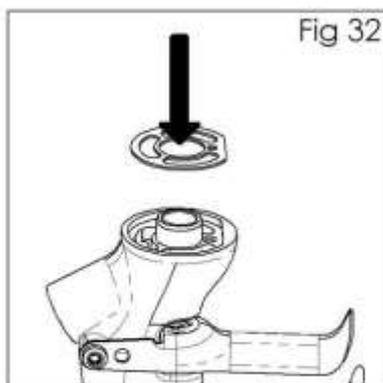
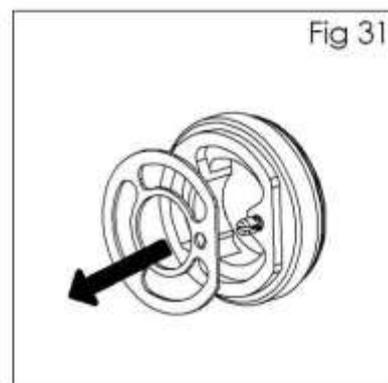
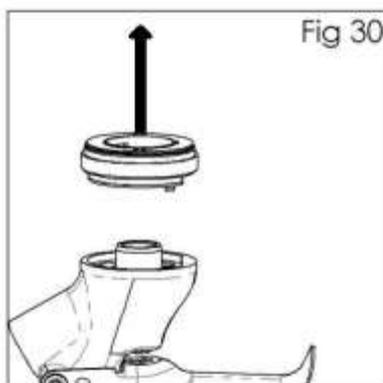
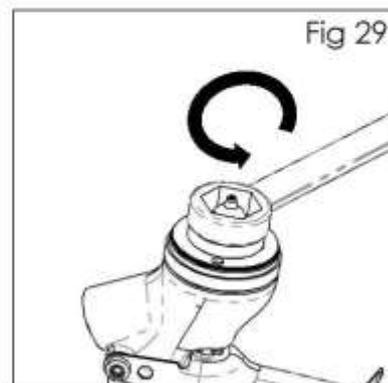
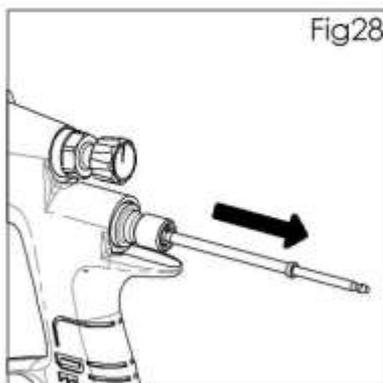
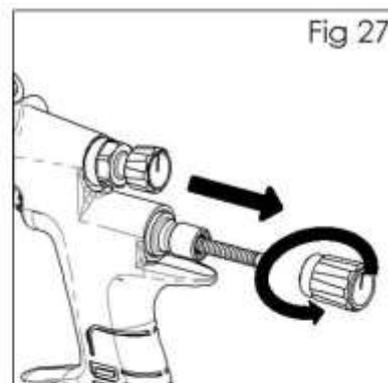
Essi non richiedono alcuna manutenzione, tranne una pulizia regolare del foro interno.



## Sostituzione dei componenti/Manutenzione

### GUARNIZIONE DELLA TESTINA DI SPRUZZO SOSTITUZIONE

1. Rimuovere cappello aria e anello di ritenuta (6). (Vedere fig. 26)
2. Rimuovere la manopola di regolazione del fluido (28), la molla (25) e il relativo cuscinetto (26). (Vedere fig. 27)
3. Rimuovere l'ago fluido (24) dal corpo della pistola. (Vedere fig. 28)
4. Rimuovere l'ugello fluido utilizzando la chiave da 10 mm (56). (Vedere fig. 29)
5. Rimuovere la testina di spruzzo (9) e la guarnizione (10). (Vedere fig. 30)
6. Rimuovere la guarnizione (10) dalla testina di spruzzo. (Vedere fig. 31)
7. Se necessario, pulire la parte anteriore della pistola, l'ugello fluido, il cappello aria e l'anello di ritenuta con una spazzola morbida.
8. Posizionare una nuova guarnizione (10) sulla parte anteriore della pistola, verificando che la parte piatta della guarnizione coincida con la parte piatta della pistola. (Vedere fig. 32)
9. Montare la testina di spruzzo (9), verificando che il perno sia inserito nel relativo foro nel corpo della pistola. (Vedere fig. 33)
10. Montare ugello fluido (8), cappello aria e anello di ritenuta (6). Serrare l'ugello fluido a 18-20 Nm. Non serrare eccessivamente l'ugello fluido. (Vedere fig. 34 e 35)
11. Riasssemblare i componenti rimasti – l'ugello fluido (24), la molla e il cuscinetto dell'ago (29), quindi la manopola di regolazione del fluido (28) – in ordine inverso.
12. Azionare la pistola al massimo e avvitare completamente la manopola di regolazione del fluido (28). Arretrare di 1/2 giro in modo che la corsa dell'ago della pistola sia completa.
13. Azionare più volte la pistola per accertare il corretto funzionamento.



## Sostituzione dei componenti/Manutenzione

Tabella 1 – Cappelli aria

N. COMP. PER CAPPELLO ARIA	TECNOLOGIA	CONTRASSEGNO SU CAPPELLO ARIA	PRESSIONE IN INGRESSO CONSIGLIATA (bar)	FLUSSO D'ARIA (L/min) a 2 bar
PRO-102-HV30-K	HVLP	HV30	1,75	465
PRO-102-TE10-K	HIGH EFFICIENCY	TE10	2,0	275
PRO-102-TE20-K	HIGH EFFICIENCY	TE20	2,0	350

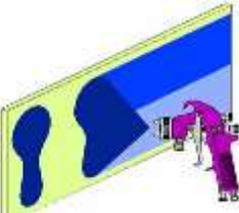
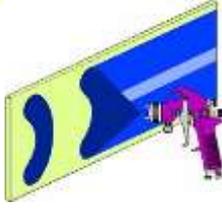
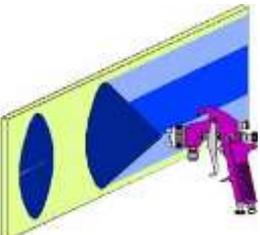
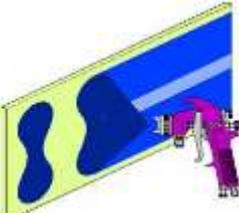
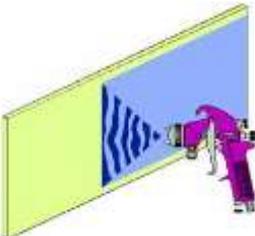
NOTA: quando si rimuove il cappello aria dall'anello di ritenuta, non rimuovere il collettore ad anelli (2) o la guarnizione dell'anello di ritenuta (5) dall'anello di ritenuta stesso, in quanto ciò può danneggiare i componenti. I ricambi del collettore ad anelli e della guarnizione dell'anello di ritenuta non sono disponibili. Limitarsi a pulire i componenti e rimontare con un cappello aria pulito o nuovo.

Tabella 2 – Gamma ugelli fluido e ago fluido

N. COMP. PER UGELLO ARIA	N. COMP. AGO
PRO-200-12-K	PRO-301-K
PRO-200-13-K	
PRO-200-14-K	
PRO-200-16-K	PRO-303-K
PRO-200-18-K	
PRO-200-20-K	

NOTA: sostituire contemporaneamente l'ago e l'ugello fluido. Serrare a 18-20 Nm. Non serrare eccessivamente l'ugello fluido. Utilizzare la chiave SN-28 da 10 mm (56) in dotazione con la pistola e verificare con una chiave dinamometrica.

## Soluzione di eventuali problemi operativi

CONDIZIONE	CAUSA	CORREZIONE
<p>Profilo superiore o inferiore ingrossato</p>  <p>Profilo laterale destro o sinistro ingrossato</p> 	<p>Fori cono ostruiti.</p> <p>Ostruzione nella parte superiore o inferiore dell'ugello fluido.</p> <p>Sporcizia in cappello e/o sede ugello.</p> <p>Fori laterali a sinistra o destra del cono ostruiti.</p> <p>Sporcizia nella parte sinistra o destra dell'ugello fluido.</p>	<p>Pulire. Alesare con una punta non metallica.</p> <p>Pulire.</p> <p>Pulire.</p> <p>Pulire. Alesare con una punta non metallica.</p> <p>Pulire.</p>
<p><b>Soluzioni per profili ingrossati in alto, basso, destra e sinistra.</b></p> <p>1. Determinare se l'ostruzione si trova sul cappello aria o sull'ugello fluido, testando il profilo dello spruzzo. Quindi, ruotare il cappello di mezzo giro ed eseguire un altro profilo. Se il difetto risulta invertito, l'ostruzione si trova sul cappello aria. Pulire il cappello aria come indicato precedentemente. Inoltre, controllare la presenza di vernice secca nell'apertura del foro centrale del cappello e rimuovere lavando con solvente.</p> <p>2. Se il difetto non risulta invertito, l'ostruzione si trova sull'ugello fluido. Pulire l'ugello. Se il problema persiste, rinnovare l'ugello.</p>		
<p>Profilo centrale ingrossato</p> 	<p>Regolazione gruppo valvola impostata troppo bassa.</p> <p>Pressione di nebulizzazione troppo bassa.</p> <p>Materiale troppo spesso.</p>	<p>Ruotare in senso antiorario fino a ottenere il profilo corretto.</p> <p>Aumentare la pressione.</p> <p>Assottigliare per raggiungere la consistenza corretta.</p>
<p>Profilo con restringimento centrale</p> 	<p>Pressione aria troppo alta.</p> <p>Rotazione eccessiva della manopola di regolazione.</p> <p>Regolazione gruppo valvola impostata troppo alta.</p>	<p>Ridurre agendo sul regolatore o sull'impugnatura della pistola.</p> <p>Ruotare in senso antiorario fino a ottenere il profilo corretto.</p> <p>Ruotare in senso orario fino a ottenere il profilo corretto.</p>
<p>Spruzzatura irregolare o instabile</p> 	<p>Ugello fluido/sede allentato/a o danneggiato/a.</p> <p>Raccordo filettato per fluido allentato o rotto.</p> <p>Livello materiale troppo basso.</p> <p>Contenitore eccessivamente inclinato.</p> <p>Ostruzione del passaggio del fluido</p> <p>Dado premistoppa ago fluido allentato</p> <p>Premistoppa ago fluido danneggiato</p>	<p>Serrare o sostituire</p> <p>Serrare o sostituire la tazza</p> <p>Riempire</p> <p>Tenere in posizione più eretta</p> <p>Lavare in controcorrente con solvente</p> <p>Serrare</p> <p>Sostituire</p>

## Soluzione di eventuali problemi operativi (segue)

Bolle di vernice nella tazza	Ugello fluido non serrato correttamente.	Serrare a 18-20 Nm.
Fuoriuscita di fluido o gocciolamento dal coperchio della tazza	Coperchio tazza allentato. Tazza o coperchio sporco/a. Tazza o coperchio incrinato/a.	Inserire correttamente o sostituire. Pulire. Sostituire tazza o coperchio.
Profilo dello spruzzo scarso	Flusso di materiale inadeguato  Sfiato ostruito nel coperchio della tazza  Bassa pressione dell'aria di nebulizzazione	Allentare la manopola di regolazione del fluido o passare l'ugello del fluido a una dimensione più ampia. Pulire il coperchio e sbloccare lo sfiato. Aumentare la pressione dell'aria e ribilanciare la pistola.
Nebbia di verniciatura eccessiva	Pressione aria troppo alta. Pistola troppo distante dalla superficie di lavorazione.	Ridurre la pressione dell'aria. Posizionare alla distanza corretta.
Spruzzatura asciutta	Pressione aria troppo alta. Pistola troppo distante dalla superficie di lavorazione. Movimento pistola troppo rapido. Flusso di fluido troppo basso.	Ridurre la pressione dell'aria. Posizionare alla distanza corretta. Rallentare. Aprire la vite di regolazione ago o utilizzare una dimensione dell'ugello più ampia.
Fuoriuscita fluido dal dado premistoppa	Premistoppa usurato.	Sostituire.
Fuoriuscita di fluido o gocciolamento dalla parte anteriore della pistola	Ugello fluido o ago fluido usurato o danneggiato. Corpi estranei nell'ugello fluido. Ago fluido sporco o bloccato nel premistoppa ago. Dimensioni errate dell'ago fluido o dell'ugello fluido.	Sostituire ugello fluido e ago fluido. Pulire. Pulire. Sostituire ugello fluido e ago fluido.
Fuoriuscita di fluido o gocciolamento dalla parte inferiore della tazza	Tazza allentata sulla pistola. Sporcizia nella sede di ingresso del fluido tazza.	Serrare Pulire.
Gocciolature e colature	Flusso di materiale eccessivo.  Materiale troppo sottile.  Angolo di inclinazione pistola errato o movimento pistola troppo lento.	Ruotare la manopola di regolazione del fluido in senso orario o ridurre le dimensioni dell'ugello fluido e dell'ago fluido. Miscelare correttamente o applicare mani leggere. Tenere la pistola ad angolo retto rispetto alla posizione di lavorazione e adattare alla tecnica della pistola corretta.

## ACCESSORI

Manometro digitale DGi	DGIPRO-502-BAR		Supporto della pistola	GFV-50-F	
Chiave	SN-406		Confezione da 50 contenitori graduati da 600 cc	MC-1-K50	
Chiave Torx			Tubo dell'aria 10m x diametro 8mm con raccordi da ¼	H-6065-B (BSP) H-6065-N (NPS)	
Spazzola di pulizia			Confezione da quattro raccordi QD	MPV-463	
Spazzola di pulizia	4900-5-1-K3		Snodo MPV	MPV-60-K3	
Chiave Torx	SPN-8-K2				

### GARANZIA

Il prodotto è garantito un anno da Finishing Brands UK Limited.

Carlisle Fluid Technologies,  
operante con la denominazione di  
Finishing Brands UK Limited  
Ringwood Road,  
Bournemouth,  
BH11 9LH,  
UK  
Regno Unito.  
Tel.No: +44 1202 571111  
Telefax No: +44 1202 581940  
Sito web: <http://www.finishingbrands.eu>

Sede legale:  
Finishing Brands UK Limited  
400, Capability Green,  
Luton,  
Bedfordshire,  
LU1 3AE,  
Inghilterra.  
Registrato in Inghilterra N: 07656273  
P. IVA: GB 113 5531 50